

Progetto cofinanziato da



UNIONE
EUROPEA



Comune di Pontassieve
Centro Interculturale



MINISTERO
DELL'INTERNO

Fondo europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

MATERIALE DI SUPPORTO RILEVAZIONE SITUAZIONE IN INGRESSO

4.3 Testo narrativo/descrittivo

Lettura – livello 3

Tratto da: J. K. Rowling, *Harry Potter e la pietra filosofale*, Salani (testo ridotto)

Albus Silente ed il gatto

Il gatto sedeva immobile come una statua sull'angolo opposto di Privet Drive. Dovette farsi quasi mezzanotte prima che il gatto facesse il minimo movimento.

Un uomo apparve all'angolo della strada che il gatto aveva tenuto d'occhio; ma apparve così all'improvviso e silenziosamente che si sarebbe detto fosse spuntato da sotto terra. La coda del gatto ebbe un guizzo e gli occhi divennero due fessure.

In Privet Drive non si era mai visto niente di simile. Era alto, magro e molto vecchio, a giudicare dall'argento dei capelli e della barba, talmente lunghi che li teneva infilati nella cintura. Indossava abiti lunghi, un mantello color porpora che strusciava per terra e stivali dai tacchi alti con le fibbie. Dietro gli occhiali a mezzaluna aveva due occhi di un azzurro chiaro, luminosi e scintillanti, e il naso era molto lungo e ricurvo, come se fosse stato rotto almeno due volte. L'uomo si chiamava Albus Silente.

Albus Silente si dava un gran da fare a rovistare sotto il mantello, in cerca di qualcosa. Sembrò rendersi conto di essere osservato, perché all'improvviso guardò il gatto, che lo stava ancora fissando dall'estremità opposta della strada. Per qualche ignota ragione, la vista del gatto sembrò divertirlo. Ridacchiò tra sé borbottando: «Avrei dovuto immaginarlo».

Aveva trovato quel che stava cercando nella tasca interna del mantello. Sembrava un accendino d'argento. Lo aprì con uno scatto, lo tenne sollevato e lo accese. Il lampione più vicino si fulminò con un piccolo schiocco. L'uomo lo fece scattare di nuovo, e questa volta si fulminò il lampione appresso. Dodici volte fece scattare quel suo "Spegnino", fino a che l'unica illuminazione rimasta in tutta la strada furono due capocchie di spillo in lontananza: gli occhi del gatto che lo fissavano. Se in quel momento qualcuno – persino quell'occhio di lince del signor Dursley – avesse guardato fuori dalla finestra, non sarebbe riuscito a vedere niente di quel che accadeva in strada. Silente si fece scivolare di nuovo nella tasca del mantello il suo "Spegnino" e si incamminò verso il numero 4 di Privet Drive, dove si mise a sedere sul muretto, accanto al gatto. Non lo guardò, ma dopo un attimo gli rivolse

la parola.

«Che combinazione! Anche lei qui, professoressa McGranitt?»

Si voltò verso il soriano con un sorriso, ma quello era scomparso. Al suo posto, davanti a lui c'era una donna dall'aspetto piuttosto severo, che portava un paio di occhiali squadrati dalla forma identica ai segni che il gatto aveva intorno agli occhi.

Albus Silente e il gatto

Poate că domnul Dursley se cufundase într-un somn adânc dar motanul de pe gard nu dădea niciun semn de oboseală. Stătea nemișcat ca o statuie, cu ochii ațintiți spre capătul cel mai îndepărtat al aleii. Nici măcar nu clipi când se auzi ușa unei mașini trântindu-se sau când, pe deasupra capului său, zburară două bufnițe. De-abia pe la miezul nopții dădu semne de viață.

La capătul aleii supravegheate de motan își făcu apariția un bărbat. Apăruse atât de neașteptat, de parcă ar fi ieșit din pământ. Coadă motanului se mișcă, iar ochii i se îngustară.

Nimeni nu mai văzuse un individ așa ciudat prin acele locuri. Era înalt, subțire și foarte bătrân, dacă era să te iei după albul părului și al bărbii, care îi atârnavă până la mijloc. Avea o robă lungă și o pelerină purpurie, care mătura pământul, iar în picioare avea cizme cu cataramă și tocuri înalte. Ochii, de un albastru luminos, îi sclipeau sub ochelari, iar nasul era lung și părea să fi fost spart de cel puțin două ori. Numele omului era Albus Dumbledore.

Albus Dumbledore nu părea să-și fi dat seama deloc că ajunsese într-un loc unde persoana lui, de la nume la cizme, era nedorită. Scotoci prin buzunarele pelerinei, căutând ceva. Brusc, își dădu seama că era urmărit și își îndreptă privirile spre motanul de la celălalt capăt al aleii. Dintr-un motiv anume, imaginea motanului păru să-l amuze, fiindcă începu să chicotească și murmură:

- Trebuie să-mi închipui!

Găsi, în sfârșit, ce căuta. Părea să fie o brichetă argintie. O deschise, o ridică în aer și o aprinse. Cel mai apropiat bec de pe stradă se stinse cu un mic zgomot. Mai aprinse o dată bricheta și se stinse următorul bec, și tot așa, până când aleea se cufundă în beznă, singurele două luminițe fiind ochii motanului care nu-și dezlipea privirea de la noul venit. Dacă cineva, eventual doamna Dursley, cu privirea ei scrutătoare, s-ar fi uitat de după perdele, nu ar fi deslușit nimic din ce se petrecea atunci pe alee. Albus Dumbledore puse bricheta la loc, în buzunar, și își continuă drumul până la casa de la numărul 4. Se opri la gard, lângă motan. Nu îl privi, dar îi vorbi:

- Ciudat că vă văd aici, doamnă profesoară McGonagall.

Înălță capul și îi zâmbi motanului, dar acesta se făcuse nevăzut.

În iocul lui stătea o femeie cu o înfățișare severă și cu niște ochelari pătrați, întocmai ca semnele din jurul ochilor motanului.

Domande di comprensione del testo:

1. I personaggi del racconto sono...

- un uomo anziano e il signor Dursley
- un uomo anziano e una professoressa con le sembianze di gatto
- un uomo anziano e Harry Potter

2. L'uomo anziano indossa...

- un abito lungo e un mantello
- un pigiama con la cintura d'argento
- pantaloni lunghi e una giacca con fibbia

3. Il racconto si svolge...

- in una scuola
- accanto a un muretto, in un giardino
- in una strada di un quartiere residenziale

4. Il racconto si svolge...

- a mezzogiorno
- a notte fonda
- di pomeriggio

5. L'uomo prende dalla tasca...

- un oggetto per accendere le luci dei lampioni
- un oggetto per spaventare il gatto
- un oggetto per spegnere le luci dei lampioni

6. L'uomo rivolge la parola...

- al gatto
- a un passante
- alla signora Dursley

7. Scrivi tu il seguito del racconto

Valutazione: 1 punto per ogni risposta corretta, domande 1-6

4 punti da assegnare per la domanda 7, in base alla coerenza del testo ascoltato

Totale ---/ 10

MATERIAL DE SUPORT PENTRU CONSTATAREA SITUAȚIEI LA INTRARE

4.3 Text narativ/descriptiv

Lectură – nivelul 3

Întrebări de comprehensiune a textului:

1. Personajele povestirii sunt...

- un bătrân i domnul Dursley
- un bătrân i o profesoară ce seamănă cu o pisică
- un bătrân i Harry Potter

2. Bătrânul este îmbrăcat cu...

- o haină lungă i un mantou
- o pijama cu curea de argint
- pantaloni lungi i o giacă cu cataramă

3. Povestirea se desfășoară...

- într-o coală
- lângă un zid, într-o grădină
- pe o stradă într-un cartier rezidențial

4. Povestirea se întâmplă...

- la amiază
- noaptea târziu
- după-amiază

5. Omul ia din buzunar...

- un obiect ca să aprindă luminile lampioanelor
- un obiect ca să o înspăimânte pe pisică
- un obiect ca să stingă luminile lampioanelor

6. Omul vorbește cu...

- pisica
- un trecător
- doamna Dursley

7. Scrie tu continuarea povestirii

Evaluare: 1 punct pentru fiecare răspuns corect, întrebările 1-6

4 puncte se acordă întrebării 7, în funcție de coerența cu textul ascultat

Total ----/ 10

Spunți per la produzione orale e/o scritta:

Racconta/inventa una storia con protagonista un gatto.

Idei pentru proba orală i/sau scrisă:

Povestește/inventează o poveste care are ca protagonistă o pisică.

